



اهلية المهاجر بالمساعدة نتيجة الكوارث

المعلومات الواردة هنا هي لعائلات افرادها ليسو مواطنين امريكيين وهي مخصصة ايضا للوكالات التي تساعد عائلات المهاجرين التي تاترت بسبب الكارثة.

اية خدمات بسبب الكوارث " غير محددة " وهي:
متوفرة لكل ضحايا الكوارث بغض النظر عن وضعهم المتعلق بالهجرة؟

- كل ضحايا الكوارث يجب ان يكون باستطاعتهم الحصول على الخدمات المقدمة من المجتمع، المنظمات غير الربحية، والمنظمات غير الحكومية الاخرى. كل الضحايا ومن ضمنهم المهاجرين بدون وثائق

- **امثلة على هذه المنظمات:** الصليب الاحمر الامريكي، وكالات غير ربحية اخرى تساعد ضحايا الكوارث، منظمات مجتمعية، مجموعات دينية، مثل الكنائس، الكنيس، المساجد، المعابد.

- **المساعدة بسبب الكوارث:** كمنظمات تزود بملجا طوارئ، طعام، ماء، مساعدة طبية اولية، ملابس، واحيانا مساعدة مالية بسيطة للمصروفات العاجلة.
"عندما تضرب كارثة كبيرة منطقة ما، الولاية الفدرالية ربما تعلنها "منطقة طوارئ"
وكالة ادارة الطوارئ الفدرالية تزود بخدمات طارئة في المناطق التي اعلنتها الحكومة الفدرالية على انها منطقة طوارئ.

وكالة ادارة الطوارئ الفدرالية تزود بخدمات طارئة غير محددة
كخدماتها قصيرة المدى، غير مالية، مساعدة طارئة لضحايا الكوارث بغض النظر عن وضع الهجرة لديهم

- على سبيل المثال، وكالة ادارة الطوارئ الفدرالية تحذر الجمهور من المخاطر، تساعد في مغادرة المناطق الخطرة. والبحث عن المفقودين

وكالة ادارة الطوارئ الفدرالية تزود ايضا المواصلات، مساعدة طبية طارئة، استشارة ازمات، وملجا طارئ لمن يحتاج ذلك، وتزود طعام للحالات الاضطرارية، ماء، دواء، وتموين لضحايا الكوارث لسد احتياجاتهم الاساسية.

الولاية والوكالات الحكومية المحلية ايضا تساعد ضحايا الكوارث عادة، المساعدة الغير المالية الطارئة التي يقدمونها بعد الكارثة مباشرة متوفرة لكل ضحايا الكارثة بغض النظر عن وضعهم المتعلق بالهجرة

– اية خدمات نتيجة الكوارث " محددة " متوفرة للمواطنين الامريكين والمهاجرين المؤهلين؟

الحكومة الفدرالية تزود احيانا مساعدة مالية ومساعدة طويلة المدى لمساعدة ضحايا الكارثة المساعدة المحدودة متوفرة فقط للمواطنين الامريكين، عادة ما تكون هذه المساعدة محدودة (فئة المهاجرين الموجودين في الولايات المتحدة بشكل قانوني)والاجانب المؤهلين :امثلة للخدمات المحددة وتتضمن:

- "الافراد والبرامج المنزلية" وكالة ادارة الطوارئ الفدرالية" :
هذا البرنامج يساعد ضحايا الكارثة استئجار بيت مؤقت، اصلاح واستبدال البيوت المهتمة، استبدال الممتلكات، ودفع تكاليف الدواء، والجنازات
- قروض ادارة المؤسسة الصغيرة الامريكية لاصلاح البيوت المتضررة، الممتلكات، الاعمال التجارية.

الاشخاص المتقدمين لهذه الخدمات يجب ان يعطوا رقم الضمان الاجتماعي . عادة، يجب عليهم توقيع تصريح يقول انهم مواطنين امريكين او وطنيين غير مواطنين، او اجنبي مؤهل.

"ماذا لو كان بعض من افراد العائلة مواطنين امريكين او اجانب مؤهلين
والبعض الاخر غير ذلك؟

العديد من افراد العائلات لها وضع مختلف فيما يتعلق بوضع الهجرة-
مثال، في بعض العائلات ليس لدى الوالدين اوراق اقامة وبعض او كل الاطفال مواطنين امريكين مثل هذه العائلات كل اعضائها ربما يتلقون خدمات غير محددة نتيجة الكارثة
ولكن في هذه العائلات فقط المواطنين او الاجانب المؤهلين الاعضاء ربما يتلقون خدمات محددة نتيجة الكارثة

- مثال، الوالدين الذين لا توجد معهم اوراق اقامة ويعيشون في الولايات المتحدة مع اطفالهم الامريكين الذين اعمارهم اقل من 18 عاما من المحتمل ان يكون بمقدورهم التقدم بالنيابة عن اطفالهم للمنفعة المحددة من وكالة ادارة الطوارئ الفدرالية، مثل المساعدة المالية من خلال الافراد والبرامج المنزلية.

-الوالدين بدون اوراق ثبوتية الذين يتقدمون للخدمات المحددة بالنيابة عن اطفالهم الامريكين -
القاصرين عموما يجب اعطاء ارقام الضمان الاجتماعي الخاص بالاطفال
يجب ان لا يطلب من الوالدين اعطاء رقم الضمان الاجتماعي خاصتهم
لا يجب ان يطلب منهم اعطاء اية معلومات او توقيع اية وثائق لها علاقة بوضعهم كمهاجرين

ماذا لو فقد المهاجر اوراقه الثبوتية او وثائق اخرى ولديه مشكلة في اثبات وضعه القانوني او الشخصي؟

- من الشائع وممكن تفهم ان يفقد الناس وثائق عند حدوث الكارثة-
النار، الماء والرياح بإمكانهم اتلاف الوثائق
الناس يخلون الاماكن الخطرة بسرعة ربما لا يوجد لديهم وقت لجمع الوثائق.
الوكالات التي تقدم خدمات جراء الكارثة تتفهم ذلك -
في احيان كثيرة سوف يتساهلون في هذه المتطلبات المتعلقة في اثبات الجنسية، وضع الهجرة، او

اوراق اثبات الشخصية
المهاجرين الذين تقدموا بطلب او طلبوا المساعدة بعد الكارثة يجب عليهم شرح اوضاعهم -
اذا فقدوا او تركوا وثائقهم خلفهم عندما ضربت العاصفة، عليهم شرح ذلك لاية مسؤول وكالة
يسالهم عن وثائقهم

ماذا لو ان شخص لا يتكلم الانجليزية جيدا ويحتاج للمساعدة من اجل تعبئة طلب للخدمة بسبب الكارثة؟

الوكالات التي تساعد ضحايا الكارثة غالبا ما يكون لديها موظفين يتكلمون لغات غير الانجليزية
او ربما المترجم يكون في موقع الكارثة او متوفر من خلال التلفون
عندما تقدم خدمات الترجمة يجب ان تكون مجانية

الكثير من الوكالات التي تساعد ضحايا الكارثة، مطلوب منها تقديم مساعدة لغوية عند الحاجة حسب -
القانون
يجب عليهم اخذ خطوات معقولة لتزويد مترجمين لمساعدة ضحايا الكارثة للتحدث لموظفي الوكالة،
ووثائق مكتوبة مترجمة للغاتهم الرئيسية
يجب على ضحايا الكارثة عدم التردد في السؤال عن مترجم اذا احتاجو لذلك -

يجب عليهم اخبار موظف الوكالة اية لغة يتحدثون وطلب مترجم

هل قبول خدمات ما بعد الكارثة يمنع المهاجرين من الحصول على البطاقة الخضراء او الجنسية؟

الحصول على خدمات بسبب الكارثة من الحكومة لا يؤدي الى ان المهاجر غير اهل لاقامة دائمة -
(الحصول على بطاقة خضراء) او جنسية.
الحصول على مساعدة بسبب الكارثة لا يجعل المهاجر كانه يقوم بواجب عام .

-المهاجرين سيقعون في اشكالات اذا قاموا بعملية غش للحصول على خدمات، كاعطاء معلومات
بشكل مقصود عند تعبئة الطلب لا يجب على المهاجرين اعطاء معلومات خاطئة عن رقم الضمان
الاجتماعي، اوضاعهم المتعلقة بالهجرة، روايتهم، او ظروف اخرى من اجل الحصول على خدمات
غير مؤهلين للحصول عليها
ارتكاب عس يؤدي الى مقاضاة جزائية تؤثر على فرص الحصول على البطاقة الخضراء او الجنسية
الامريكية

هل على الوكالات غير الربحية حجب الخدمات بسبب الكارثة للمهاجرين الذين ليس لديهم وثائق ثبوتية؟

الوكالات غير الربحية غير مطلوب منها ان تسال عن قانونية الهجرة للاشخاص الساعين للحصول
على خدمات بسبب الكارثة
مسموح لهم باعطاء خدمات بسبب الكارثة لمهاجرين ليس لديهم وثائق

-الوكالات ربما تخرق القانون اذا حجبوا مساعدة الناس بسبب العرق او المواطن الاصلي، او بسبب ان الوكالات افترضت ان الناس ليس لديهم وضع هجرة قانوني.

الموارد:

الصليب الاحمر الامريكي ل نيويورك الكبرى

1.877.RED.CROSS, www.nyredcross.org

نيويورك /الجمعية العربية الامريكية

718.745.3523, www.arabamericanny.org

المركز العربي الامريكي لدعم العائلة

718.643.8000, www.aafscny.org

بروكلين/الجمعية الامريكية الصينية

718.438.9312

(كامبا) جمعية تكتل تجار طريق الكنيسة

718.287.2600, www.camba.org

ماديسون -بيت هاملتون

212.349.3724, www.hmhonline.org

كلية مدغار افرس /مركز الهجرة في مركز القانون والعدالة الاجتماعية

718.270.6297

(اعاثة -اسنا) اغاثة -الوسط الاسلامي في امريكا الشمالية

718.658.7028, www.reliefonline.org

مكتب رئيس البلدية لشؤون الهجرة

311

المجلس الوطني ل رازا

www.ncir.org

المركز القانوني للهجرة الوطنية

www.nilc.org

ائتلاف الهجرة نيويورك

212.627.2227, www.thenyic.org

نيويورك /خدمات الايمان وما بعد الكوارث

212.669.6100, www.nydis.org

جيش الانقاذ

212.337.7200, www.salvationarmy-newyork.org

ائتلاف السيخ

www.sihkcoalition.org

(تسو تشي) المؤسسة التايوانية البوذية

718.460.4590, www.tzuchi.org

المتحدة للسيخ

888.243.1690 or 646.338.5996, www.unitedsikhs.org

تم تبني البيانات للاستخدام في مدينة نيويورك من بيانات اسست من قبل الصليب الاحمر الامريكي، المجلس الوطني ل رازا، والمركز القانوني الوطني للمهاجرين

تعريف مصطلحات الهجرة

طالب اللجوء

غير المواطن الذي يطلب السماح للبقاء في الولايات المتحدة بسبب تعرضه/ها للاضطهاد في وطنه/ها او بسبب مخاوف من تعرضه/تعرضها للاضطهاد.

الهاييتي الداخل/الكوبي

الغير المواطن الكوبي او الهاييتي الجنسية الذي اما

(1)

اطلق سراحة في الولايات المتحدة

(2)

منح اية اوضاع خاصة بمقتضى قانون الهجرة لمواطني كوبا او هاييتي او

(3)

اثناء امر نهائي/استثني من الطرد، الابعاد، او حق اللجوء، ما دام هو او هي غير معرض لامر بتنفيذ الطرد او الابعاد

المقيم للقانوني الدائم

الغير المواطن والذي منح وضع يسمح للشخص للعيش والعمل بشكل دائم في الولايات المتحدة ايضا بشكل شائع اشير اليه ك حامل بطاقة خضراء

شخص اطلق سراحة في الولايات المتحدة لسنة واحدة على الاقل

وضع الهجرة بمقتضاه تسمح الحكومة لغير المواطن لدخول اراضيها بدون تحويل رسمي بالدخول

اللاجئ

غير المواطن الذي منح اذن للقدوم للولايات المتحدة بسبب تعرضه/تعرضها للاضطهاد او لديه/ها مخاوف من التعرض للاضطهاد.

ضحايا الاتجار

غير المواطن الذي تعرض لاشكال قاسية من الاتجار في الاشخاص (ضحايا الاتجار الذين تقدموا بطلبات لفيزا (ت)

ومنحوا "حضور دائم" للمدعي العام الامريكي، يمكن ان يتم المصادقة عليها لمشروعية الفائدة بواسطة مكتب اعادة توطين اللاجئين

اعضاء عائلة محددين لطالبي فيزا (ت)

(الازواج واطفال ضحايا البالغين) (ت)

هم ايضا مؤهلين للمنفعة الفدرالية

المهاجر بدون وثائق ثبوتية:

غير المواطن الذي ليس لديه وضع هجرة قانوني، الاكثر شيوعا، المهاجر بدون وثائق قانونية اما دخل الولايات المتحدة بدون فحص او خرق الإقامة بشكل قانوني (مثال، اقام فوق المدة القانونية) المسموح بها في الولايات المتحدة.

المواطن الامريكي: هو شخص اما:

- (1) ولد في الولايات المتحدة او الاراضي التابعة لها(مع الاستثناء اطفال دبلوماسيين محددين) او
- (2) هاجر الى الولايات المتحدة وحصل على المواطنة بشكل طبيعي: او
- (3) تحت بعض الظروف ولد خارج البلاد لوالدين امريكين.

ضحايا العنف المنزلي:

غير مواطنين محددين ضحايا العنف المنزلي يعتبروا "اجانب مؤهلين " اذا:

- (1) تعرضوا للضرب او عوملوا بوحشية،
- (2) لديهم طلب فيزا مغلق او موافق عليه قدم من قبل الزوج او احد الوالدين، او طلب شخصي مقدم بناء على قانون العنف ضد المرأة ، و
- (3) هناك رابط اساسي بين احتياجات المهاجر ل المنفعة والاعتداء او حدوثه بشكل متوحش.

الوالدين والاطفال ضحايا العنف المنزلي ربما ايضا يتم اعتبارهم كاجانب مؤهلين.

منع الابعاد او الطرد.

غير المواطن الذي لديه هذا الوضع المتعلق بالهجرة، ربما لا يتم طرده من قبل حكومة الولايات المتحدة الى دولة تكون فيه حياته وحرية معرضة للخطر. هذا الوضع مشابه ل ولكن اقل شيوعا من حق اللجوء السياسي.